



*Thinking of you*  
**Electrolux**



SG2000N

.....  
**EN** FREEZER  
**IT** CONGELATORE

.....  
USER MANUAL 2  
ISTRUZIONI PER L'USO 17



# CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS .....	3
2. PRODUCT DESCRIPTION .....	5
3. CONTROL PANEL .....	5
4. DAILY USE .....	7
5. HELPFUL HINTS AND TIPS .....	8
6. CARE AND CLEANING .....	9
7. TROUBLESHOOTING .....	10
8. INSTALLATION .....	11
9. NOISES .....	15
10. ENVIRONMENT CONCERNS .....	16

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

### Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Register your product for better service:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.

When contacting Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.



Warning / Caution-Safety information



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.



### **WARNING!**

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.



### **WARNING!**

## 1.2 General safety

1. Power cord must not be lengthened.
  2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
  3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
  4. Do not pull the mains cable.
  5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
  6. You must not operate the appliance without the lamp cover (if foreseen) of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
  - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
  - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
  - Bulb lamps (if foreseen) used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

### 1.3 Daily use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.

### 1.4 Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

## 1.5 Installation



For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only (if a water connection is foreseen).

## 1.6 Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

## 1.7 Environment Protection

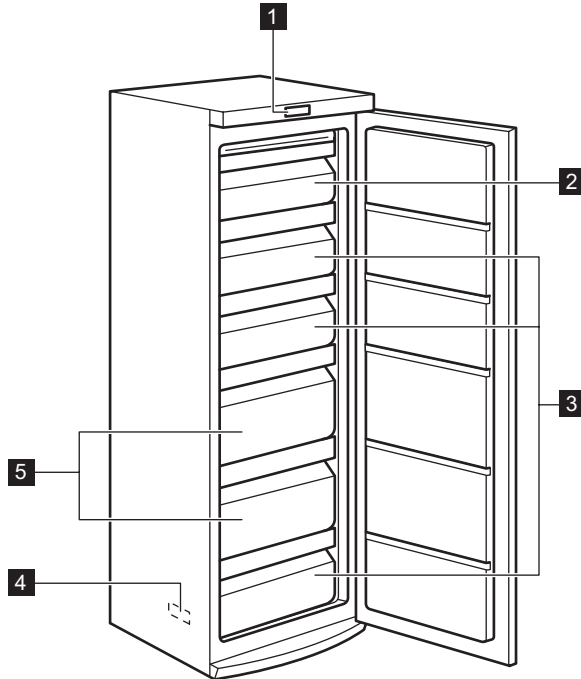


This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to

obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat

exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.

## 2. PRODUCT DESCRIPTION



1 Control panel

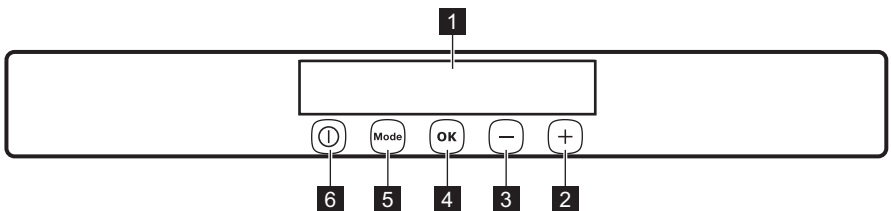
2 Flap

3 Freezer baskets

4 Rating plate

5 Maxibox baskets

## 3. CONTROL PANEL



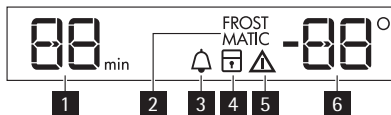
1 Display

2 Temperature warmer button

- 3 Temperature colder button
- 4 OK button
- 5 Mode button
- 6 ON/OFF button

It is possible to change predefined sound of buttons to a loudly one by pressing together Mode button and Temperature colder button for some seconds. Change is reversible.

### 3.1 Display/Indicator



- 1 Timer indicator
- 2 FROSTMATIC function
- 3 Minute Minder function
- 4 Child Lock function
- 5 Alarm indicator
- 6 Temperature indicator

### 3.2 Switching on

To switch on the appliance do these steps:

1. Connect the mains plug to the power socket.
2. Press the ON/OFF button if the display is off.
3. If "dEMo" appears on the display, the appliance is in demonstration mode. Refer to "What to do if..." paragraph.
4. The temperature indicators show the set default temperature.

To select a different set temperature refer to "Temperature regulation".

### 3.3 Switching off

To switch off the appliance do these steps:

1. Press the ON/OFF button for 5 seconds.
2. The display switches off.
3. To disconnect the appliance from the power disconnect the mains plug from the power socket.

### 3.4 Temperature regulation

The set temperature of the fridge may be adjusted by pressing the temperature button.

Set default temperature: +5°C for the fridge.

The temperature indicator shows the set temperature.

The set temperature will be reached within 24 hours.



After a power failure the set temperature remains stored.

### 3.5 Minute Minder function

The Minute Minder function is to be used to set an acoustic alarm at the preferred time, useful for example when a recipe requires to cool down a mixture for a certain length of time.

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.  
The Minute Minder indicator flashes.  
The Timer shows the set value (30 minutes) for a few seconds.
2. Press the Timer regulator button to change the Timer set value from 1 to 90 minutes.
3. Press the OK button to confirm.  
The Minute Minder indicator is shown.

The Timer start to flash (min).

At the end of the countdown the Minute Minder indicator flashes and an audible alarm sounds:

1. press OK button to switch off the sound and terminate the function.  
It is possible to deactivate the function at any time during the countdown:
1. Press the Mode button until the Minute Minder indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The Minute Minder indicator goes off.  
It is possible to change the time at any time during the countdown and at the end by pressing the Temperature colder button and the Temperature warmer button.

### 3.6 Child Lock function

To lock the buttons from unintentional operation select the Child Lock function.

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.
2. The Child Lock indicator flashes.
3. Press the OK button to confirm.

The Child Lock indicator is shown. To switch off the function:

1. Press the Mode button until the Child Lock indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The Child Lock indicator goes off.

### 3.7 Door open alarm

An acoustic alarm will sound if the door is left open for a few minutes. The door open alarm conditions are indicated by:

- flashing Alarm indicator
  - acoustic buzzer
- When normal conditions are restored (door closed), the alarm will stop. During the alarm, the buzzer can be switched off by pressing any button.

## 4. DAILY USE

### 4.1 Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours.

The freezer baskets ensure that it is quick and easy to find the food package you want. If large quantities of food are to be stored, remove all drawers except for the bottom basket which needs to be in place to provide good air circulation. On all shelves except for the top shelf it is possible to place food that protrude 15 mm from the door.



In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

### 4.2 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator

compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

### 4.3 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh food activate the FROSTMATIC function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Place the fresh food to be frozen in the FROSTMATIC compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the **rating plate**, a label located on the inside of the appliance.

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

## 5. HELPFUL HINTS AND TIPS

### 5.1 Normal Operating Sounds

- You may hear a faint gurgling and a bubbling sound when the refrigerant is pumped through the coils or tubing. This is correct.
- When the compressor is on, the refrigerant is being pumped around and you will hear a whirring sound and a pulsating noise from the compressor. This is correct.
- The thermic dilatation might cause a sudden cracking noise. It is natural, not dangerous physical phenomenon. This is correct.
- When the compressor switches on or switches off, you will hear a faint "click" of the temperature regulator. This is correct.

### 5.2 Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

To obtain the best performance:

- do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary
- do not remove the cold accumulators from the freezer basket.

### 5.3 Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;

- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

### 5.4 Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.



## 6. CARE AND CLEANING

### 6.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.



If “dEMo” appears on the Display, the appliance is in demonstration mode: refer to “WHAT TO DO IF...” paragraph.



#### CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

### 6.2 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.



Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.

Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.



Take care of not to damage the cooling system.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

### 6.3 Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

- **disconnect the appliance from electricity supply**
- remove all food
- defrost (if foreseen) and clean the appliance and all accessories
- leave the door/doors ajar to prevent unpleasant smells.

If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

### 6.4 Defrosting

Your appliance is frost free. This means that there is no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls nor on the foods.

The absence of frost is due to the continuous circulation of cold air inside the compartment, driven by an automatically controlled fan.

After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

## 7. TROUBLESHOOTING



### WARNING!

Before troubleshooting, disconnect the mains plug from the mains socket.

Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Problem	Possible cause	Solution
<b>The appliance does not operate.</b>	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
<b>The compressor operates continually.</b>	The temperature is not set correctly.	Set a higher temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door has been opened too frequently.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	The room temperature is too high.	Decrease the room temperature.
	The FROSTMATIC function is switched on.	Refer to "FROSTMATIC function".
<b>The temperature in the freezer is too low.</b>	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher temperature.
	The FROSTMATIC function is switched on.	Refer to "FROSTMATIC function".
<b>The temperature in the freezer is too high.</b>	The temperature regulator is not set correctly.	Set a lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".

Problem	Possible cause	Solution
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	Many products are stored at the same time.	Store less products at the same time.
	Products are too near to each other.	Store products so that there is cold air circulation.
<b>There is too much frost.</b>	Food is not wrapped correctly.	Wrap the food correctly.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher temperature.
<b>The buzzer sounds. The Alarm icon flashing.</b>	The door is not closed correctly.	Refer to "Door open alarm".
<b>dEMO appears on the display.</b>	The appliance is in demonstration mode.	Keep pressed approximately 10 sec the OK button since a long sound of buzzer is heard and the display shut off for a short while: appliance start works regularly.
<b>□ upper or lower square is shown in the temperature display.</b>	An error has occurred in measuring the temperature.	Call your service representative (the cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible).

### 7.1 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".

3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

## 8. INSTALLATION



### WARNING!

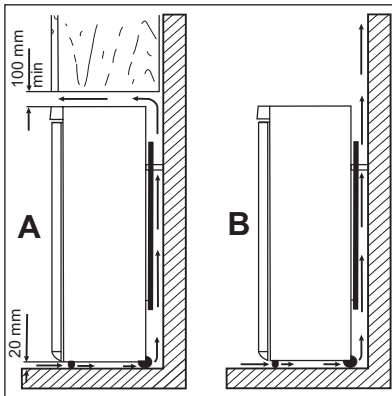
Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

### 8.1 Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Cli- mate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

## 8.2 Location



The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



### **WARNING!**

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## 8.3 Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

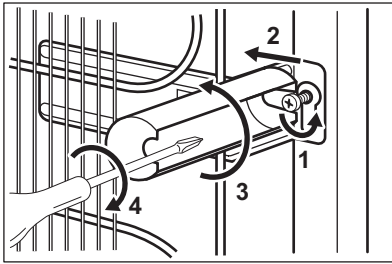
The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic

power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

## 8.4 Rear spacers

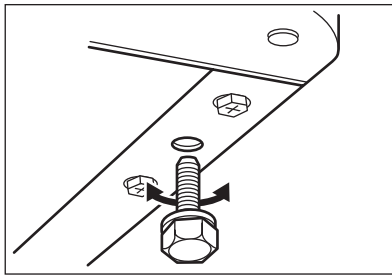


You can find the two spacers in the bag with documentation.

Do these steps to install the spacers:

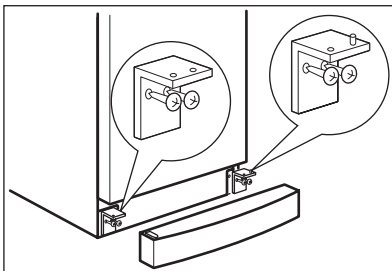
1. Release the screw.
2. Engage the spacer below the screw.
3. Turn the spacer to the right position.
4. Tighten again the screws.

## 8.5 Levelling



When placing the appliance ensure that it stands level. This can be achieved by two adjustable feet at the bottom in front.

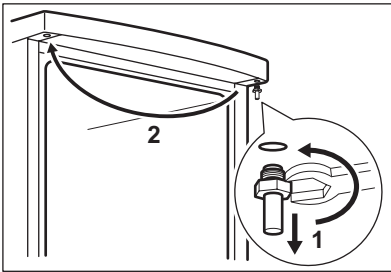
## 8.6 Door reversibility



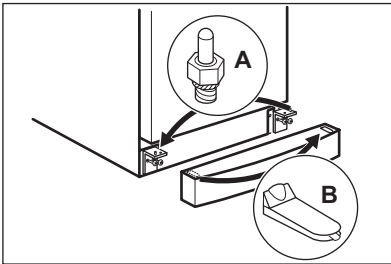
To carry out the following operations, we suggest that this be made with another person that will keep a firm hold on the doors of the appliance during the operations.

To change the opening direction of the door, do these steps:

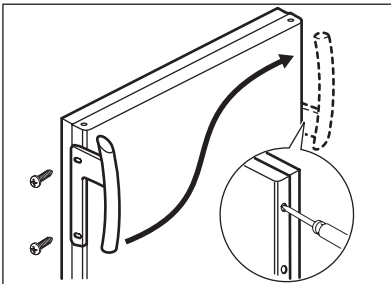
- Remove the plug from the power socket.
- Tilt back the appliance carefully so that the compressor cannot touch the floor.
- Remove the plinth.
- Unscrew and remove the lower hinges.
- Remove the door.



- Unscrew the upper pin and screw it on the opposite side.
- Refit the door.
- Make sure the edge of the door is parallel with the edge of the top.



- Unscrew the pin (A) and screw it on the opposite side.
- Remove the cap (B) and position it on the opposite side.
- Screw the lower hinges.
- Refit the plinth.
- Stand the appliance upright.



- Fit the handle on the opposite side and put the plastic caps (contained in the instructions bag) in the free holes.
- Do a final check to make sure that:
  - All screws are tightened.
  - The door opens and closes correctly.

If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket.

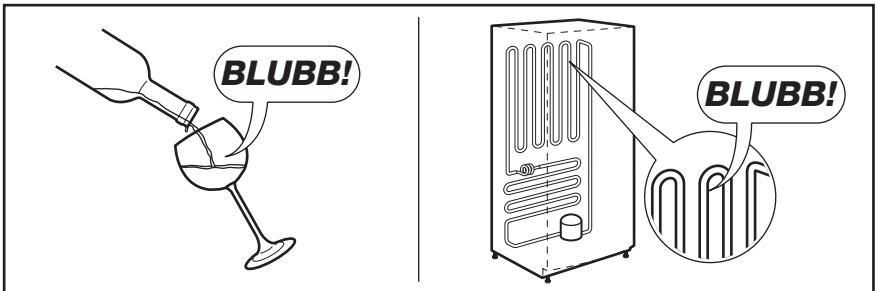
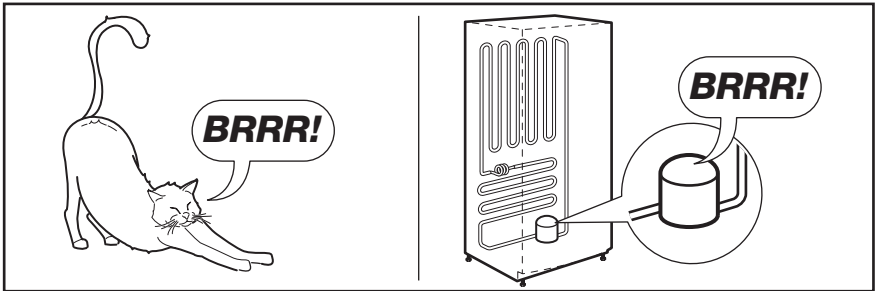
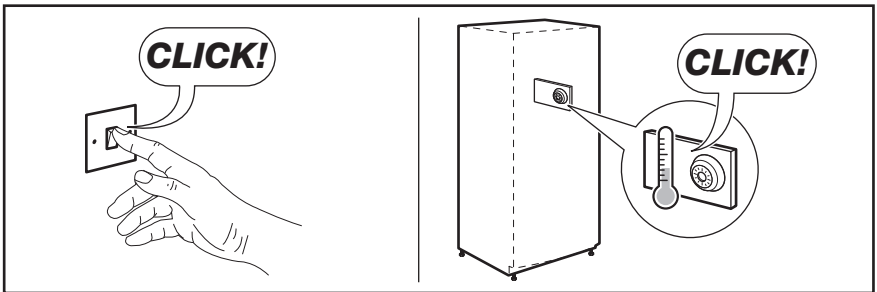
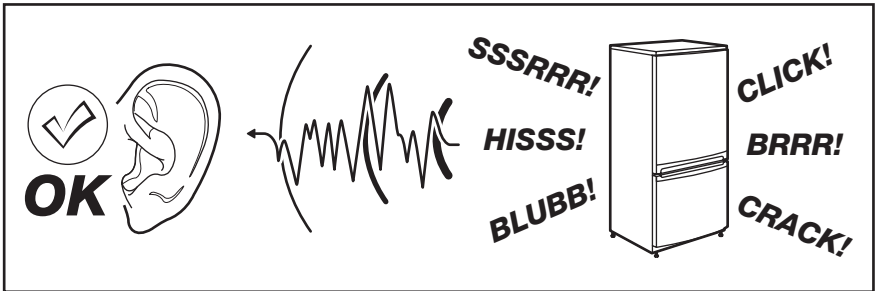
In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.

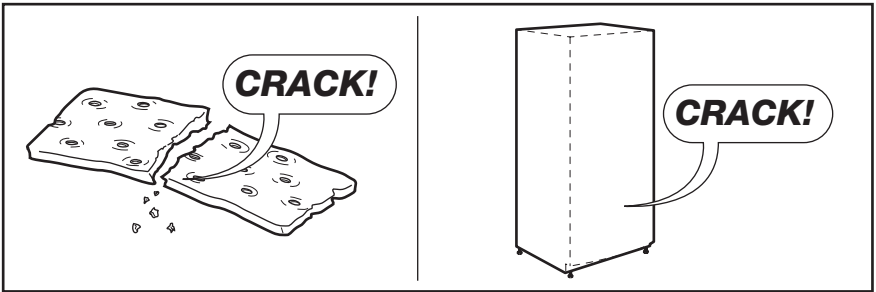
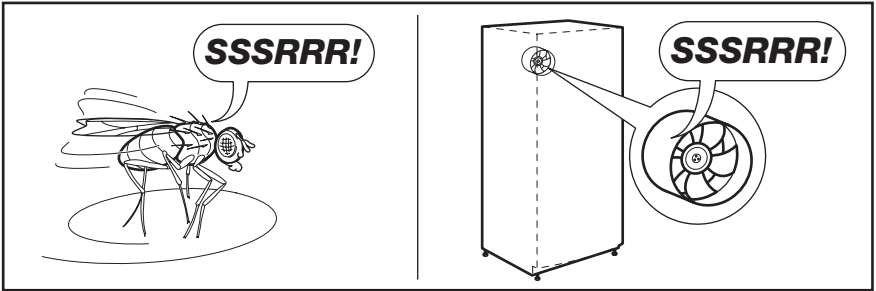
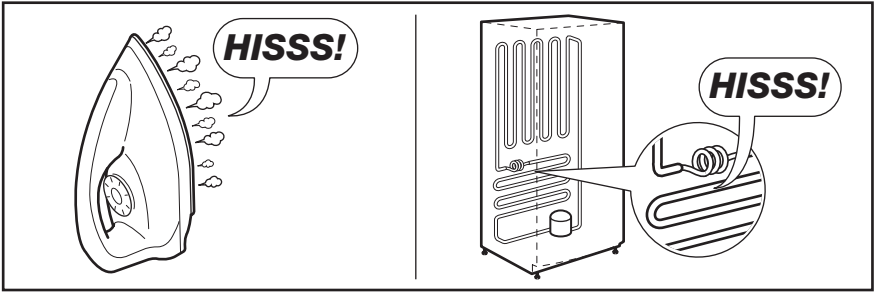
Dimension		
Height	1540 mm	
Width	595 mm	
Depth	658 mm	
Rising Time	30 h	
Voltage	230-240 V	
Frequency	50 Hz	

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.


# 9. NOISES


There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).





## 10. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol  . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical

and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



# INDICE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA . . . . .	18
2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO . . . . .	20
3. PANNELLO DEI COMANDI . . . . .	21
4. UTILIZZO QUOTIDIANO . . . . .	22
5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI . . . . .	23
6. PULIZIA E CURA . . . . .	24
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI . . . . .	25
8. INSTALLAZIONE . . . . .	27
9. RUMORI . . . . .	30
10. CONSIDERAZIONI AMBIENTALI . . . . .	32

## PENSATI PER VOI

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura Electrolux. Avete scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a voi. Quindi, in qualsiasi momento desiderate utilizzarlo, potete esser certi di ottenere sempre i migliori risultati.

Benvenuti in Electrolux.

### Visitate il nostro sito web per:



ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza.

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta l'Assistenza, accertarsi di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione. Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.



Avvertenza / Attenzione - Importanti Informazioni di Sicurezza



Informazioni e consigli generali



Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Con riserva di modifiche.

# 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per garantire un impiego corretto e sicuro dell'apparecchio, prima dell'installazione e del primo utilizzo leggere con attenzione il libretto istruzioni, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e accertarsi che rimangano unite all'apparecchio in caso di vendita o trasloco, in modo che chiunque lo utilizzi sia correttamente informato sull'uso e sulle norme di sicurezza.

Per la sicurezza delle persone e delle cose osservare le precauzioni indicate nelle presenti istruzioni per l'utente, il prodotto non è responsabile dei danni provocati da eventuali omissioni.

## 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone fragili

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone, bambini inclusi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure prive di conoscenza e esperienza, a meno che non siano state istruite all'uso dell'apparecchio da parte dei responsabili della loro sicurezza, oppure sotto vigilanza di questi.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Alcuni materiali possono creare rischi di soffocamento.
- Qualora l'apparecchio venga demolito, estrarre la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e smontare lo sportello per evitare che i bambini giocando possano subire scosse elettriche o chiudersi dentro l'apparecchio.
- Se questo nuovo apparecchio, che è dotato di guarnizioni magnetiche nello sportello, va a sostituirne uno più vecchio avente sportello o coperchio con chiusure a molla, si deve rendere inutilizzabili tali chiusure prima di eliminare l'apparecchio sostituito, per evitare che

diventi una trappola mortale per i bambini.

## 1.2 Norme di sicurezza generali



### AVVERTENZA!

Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.

- L'apparecchiatura è progettata per la conservazione domestica di alimenti e/o bevande e usi affini:
  - cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - fattorie e clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
  - bed and breakfast;
  - catering e usi simili non di vendita.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali per accelerare lo sbrinamento.
- Non utilizzare altre apparecchiature elettriche (per esempio gelatiere) all'interno del frigorifero, salvo quelle approvate per tale scopo dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Il circuito refrigerante dell'apparecchiatura contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale che, tuttavia, è infiammabile.

Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchiatura, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito refrigerante venga danneggiato.

In caso di danneggiamento del circuito refrigerante:

- evitare fiamme libere e scintille
- aerare bene il locale in cui si trova l'apparecchiatura
- È pericoloso cambiare le specifiche o modificare il prodotto in qualunque modo. Un danneggiamento del cavo potrebbe provocare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.



### AVVERTENZA!

Tutti i componenti elettrici (cavo di alimentazione, spina, compressore) devono essere sostituiti da un tecnico certificato o da personale d'assistenza qualificato al fine di evitare di correre rischi.

1. Non collegare prolunghe al cavo di alimentazione.
  2. Evitare che il lato posteriore dell'apparecchiatura possa schiacciare o danneggiare la spina, causandone il surriscaldamento con un conseguente rischio di incendio.
  3. La spina dell'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione accessibile.
  4. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
  5. Se la presa elettrica non è perfettamente stabile, non inserire la spina. Il collegamento potrebbe provocare scosse elettriche o creare un rischio di incendio.
  6. L'apparecchiatura non deve essere messa in funzione senza il copri-lampada interno (se previsto).
- Questa apparecchiatura è pesante. Procedere con cautela durante gli spostamenti.
  - Evitare di estrarre o di toccare gli alimenti riposti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide; il contatto potrebbe provocare abrasioni o ustioni da freddo.
  - Evitare un'esposizione prolungata dell'apparecchiatura alla luce solare diretta.
  - Le lampadine utilizzate in questa apparecchiatura (se previste) sono lampadine speciali selezionate esclusivamente per elettrodomestici. Non sono adatte per l'illuminazione degli ambienti.

### 1.3 Uso normale

- Non appoggiare pentole calde sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non riporre gas o liquidi infiammabili nell'apparecchio: i contenitori potrebbero esplodere.
- Osservare rigorosamente le raccomandazioni del produttore riguardo alla con-

servazione degli alimenti. Leggere attentamente le relative istruzioni.

### 1.4 Pulizia e cura

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non pulire l'apparecchiatura con oggetti metallici.
- Ispezionare regolarmente lo scarico dell'acqua di sbrinamento. Lo scarico deve essere sempre perfettamente libero. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua sul fondo dell'apparecchiatura.

### 1.5 Installazione



Per il collegamento elettrico, seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti.

- Disimballare l'apparecchio e assicurarsi che non presenti danni. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al negozio in cui è stato acquistato. In questo caso conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio per consentire all'olio di arrivare nel compressore.
- Attorno all'apparecchio vi deve essere un'adeguata circolazione dell'aria, altrimenti si può surriscaldare. Per ottenere una ventilazione sufficiente seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile il retro dell'apparecchio dovrebbe essere posizionato contro una parete per evitare di toccare le parti calde o di rimanervi impigliati (compressore, condensatore), evitando così possibili scottature.
- L'apparecchio non deve essere posto vicino a radiatori o piani di cottura a gas.
- Installare l'apparecchio in modo che la presa rimanga accessibile.
- Collegare solo a sorgenti d'acqua potabile (se è previsto un collegamento alla rete idrica).

## 1.6 Assistenza tecnica

- Gli interventi elettrici sull'apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.
- Gli interventi di assistenza devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici autorizzati e utilizzando solo ricambi originali.

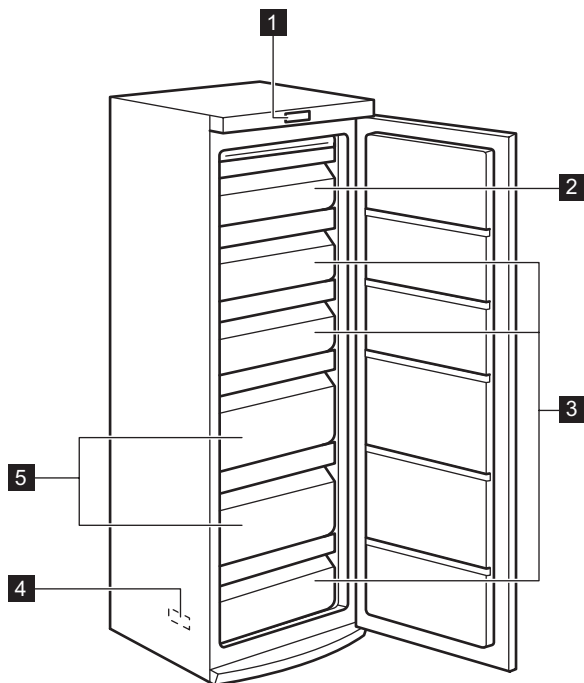
## 1.7 Tutela ambientale



Questo apparecchio non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono nel circuito refri-

gerante o nei materiali isolanti. L'apparecchio non deve essere smaltito assieme ai rifiuti urbani e alla spazzatura. La schiuma dell'isolamento contiene gas infiammabili: lo smaltimento dell'apparecchio va eseguito secondo le prescrizioni vigenti da richiedere alle autorità locali. Evitare di danneggiare il gruppo refrigerante, specialmente nella parte posteriore vicino allo scambiatore di calore. I materiali usati su questo apparecchio contrassegnati dal simbolo  sono riciclabili.

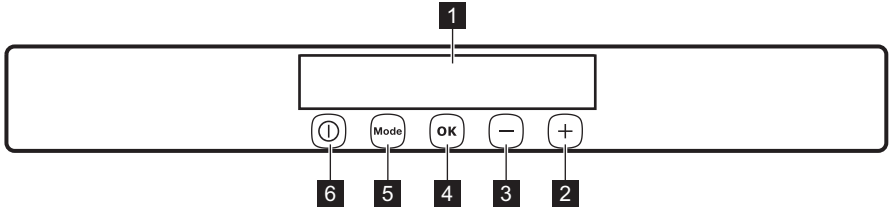
## 2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1** Pannello dei comandi
- 2** Flap
- 3** Cestelli del vano congelatore

- 4** Targhetta dei dati
- 5** Cestelli Maxi Box

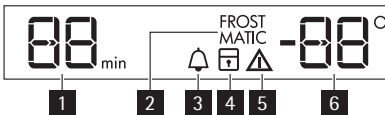
## 3. PANNELLO DEI COMANDI



- 1 Display
- 2 Tasto Temperatura più calda
- 3 Tasto Temperatura più fresca
- 4 Tasto OK
- 5 Tasto Mode
- 6 Tasto ON/OFF

È possibile modificare le impostazioni audio predefinite dei tasti e impostarle con un volume più alto, premendo contemporaneamente il tasto Mode e il tasto temperatura più fresca per alcuni secondi. La modifica è reversibile.

### 3.1 Display/Indicatore



- 1 Spia timer
- 2 Funzione FROSTMATIC
- 3 Funzione Minute Minder
- 4 Funzione Sicurezza bambini
- 5 Spia allarme
- 6 Indicatore della temperatura

### 3.2 Accensione

Per accendere l'apparecchiatura procedere come segue:

1. Inserire la spina nella presa di alimentazione.
2. Premere il tasto ON/OFF se il display è spento.
3. Se "dEMo" appare sul display, l'apparecchiatura si trova in modalità dimostrazione. Fare riferimento al paragrafo "Cosa fare se...".

4. Gli indicatori di temperatura visualizzano la temperatura impostata predefinita.

Per selezionare una temperatura diversa, consultare la sezione "Regolazione della temperatura".

### 3.3 Spegnimento

Per spegnere l'apparecchiatura, procedere come segue:

1. Premere il tasto ON/OFF per 5 secondi.
2. Il display si spegne.
3. Per scollegare l'apparecchiatura dalla corrente elettrica, staccare la spina dalla presa di alimentazione.

### 3.4 Regolazione della temperatura

È possibile regolare la temperatura impostata del frigorifero, premendo il tasto temperatura.

Impostare la temperatura predefinita: +5°C per il frigorifero.

Gli indicatori della temperatura visualizzano la temperatura impostata.

La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore.



Dopo un'interruzione di corrente la temperatura impostata rimane in memoria.

### 3.5 Funzione Minute Minder

La funzione Minute Minder serve per impostare un segnale acustico in un preciso momento, utile per esempio quando una pietanza richiede il raffreddamento di alimenti misti per un certo periodo di tempo. Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode finché non appare l'icona corrispondente.  
L'indicatore Minute Minder lampeggia.  
Il timer visualizza il valore impostato (30 minuti) per alcuni secondi.
2. Premere il tasto Regolatore timer per modificare il valore impostato da 1 a 90 minuti.
3. Premere il tasto OK per confermare.  
La spia Minute Minder viene visualizzata.  
Il Timer inizia a lampeggiare (min).  
Al termine del conto alla rovescia la spia Minute Minder lampeggia e viene emesso un segnale acustico:

1. premere il tasto OK per spegnere il segnale acustico e porre fine alla funzione.

È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento durante il conto alla rovescia:

1. Premere il tasto Mode fino a quando la spia Minute Minder lampeggia.
2. Premere il tasto OK per confermare.
3. La spia Minute Minder si spegne.  
È possibile modificare l'ora in qualsiasi momento durante il conto alla rovescia e alla fine premendo il tasto Temperatura più fredda ed il Tasto temperatura più calda.

### 3.6 Funzione Sicurezza Bambini

Per evitare che i tasti vengano premuti accidentalmente, selezionare la funzione Sicurezza Bambini.

Per attivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode fino a quando non appare l'icona corrispondente.
2. L'indicatore Sicurezza Bambini lampeggia.
3. Premere il tasto OK per confermare.  
Viene visualizzato l'indicatore Sicurezza Bambini.

Per disattivare la funzione:

1. Premere il tasto Mode fino a quando l'indicatore Sicurezza Bambini non lampeggia.
2. Premere il tasto OK per confermare.
3. L'indicatore Sicurezza Bambini si spegne.

### 3.7 Allarme porta aperta

Se la porta è lasciata aperta per alcuni minuti, viene emesso un segnale acustico. Le condizioni di allarme della porta aperta sono indicate da:

- indicatore allarme lampeggiante
- segnale acustico

Al ripristino delle condizioni normali (porta chiusa), l'allarme si interrompe. Durante l'allarme, il segnale acustico può essere disattivato premendo qualsiasi tasto.

## 4. UTILIZZO QUOTIDIANO

### 4.1 Conservazione dei surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di inutilizzo si consiglia di lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 2 ore, prima di introdurre gli alimenti nel vano.

I cestelli del congelatore consentono di individuare rapidamente e facilmente la confezione di alimenti desiderata. Se occorre conservare grandi quantità di cibo, si consiglia di rimuovere tutti i cassetti ad eccezione del cestello inferiore, la cui pre-

senza è necessaria per assicurare la buona circolazione dell'aria. Su tutti i ripiani, eccezion fatta per quello superiore, è possibile posizionare alimenti fino a una sporgenza massima di 15 mm dalla porta.



In caso di sbrinamento accidentale, per esempio a causa di un'interruzione dell'alimentazione elettrica, se l'alimentazione manca per un periodo superiore al valore indicato nella tabella dei dati tecnici sotto "Tempo di risalita", il cibo scongelato deve essere consumato rapidamente o cucinato immediatamente e quindi ricongelato (dopo il raffreddamento).

## 4.2 Scongelamento

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel vano frigorifero o a temperatura ambiente, in funzione del tempo disponibile per questa operazione.

I pezzi piccoli possono addirittura essere cucinati ancora congelati, direttamente dal congelatore: in questo caso la cottura durerà più a lungo.

## 4.3 Congelazione di alimenti freschi

Il vano congelatore è adatto alla congelazione di alimenti freschi e alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e surgelati.

Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione FROSTMATIC almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore.

Riporre i cibi freschi da congelare nello scomparto FROSTMATIC.

La quantità massima di alimenti congelabili in 24 ore è riportata sulla **targhetta**, un'etichetta presente sulle pareti interne dell'apparecchiatura.

Il processo di congelamento dura 24 ore: non aggiungere altri alimenti da congelare per tutta la durata del processo.

# 5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

## 5.1 Rumori normali durante il funzionamento

- Quando il refrigerante viene pompato attraverso le bobine o le tubazioni si può sentire un fiavole gorgoglio e un borbottio. Non si tratta di un'anomalia.
- Quando il compressore è in funzione, viene pompato il refrigerante e si può sentire un ronzio e un rumore pulsante dal compressore. Non si tratta di un'anomalia.
- La dilatazione termica potrebbe provocare uno schiocco improvviso. È un fenomeno naturale, non pericoloso. Non si tratta di un'anomalia.
- Quando il compressore si accende o si spegne, si sente un lieve scatto del regolatore della temperatura. Non si tratta di un'anomalia.

## 5.2 Consigli per il risparmio energetico

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.

- Se la temperatura ambiente è elevata, la manopola della regolazione della temperatura è impostata su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In tal caso, ruotare la manopola della regolazione della temperatura verso temperature più calde per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre il consumo energetico.

Per ottenere risultati ottimali:

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura
- Non rimuovere gli accumulatori di freddo dal cestello di congelamento.

## 5.3 Consigli per il congelamento

Per un processo di congelamento ottimale, ecco alcuni consigli importanti:

- la quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 h è riportata sulla targhetta;
- il processo di congelamento dura 24 ore. In questo periodo non aggiungere altro cibo da congelare;

- congelare solo alimenti freschi, di ottima qualità e accuratamente puliti;
- preparare il cibo in piccole porzioni per consentire un congelamento rapido e completo e per scongelare in seguito solo la quantità necessaria;
- avvolgere il cibo in pellicole di alluminio o in polietene e verificare che i pacchetti siano ermetici;
- non lasciare che cibo fresco non congelato entri in contatto con quello già congelato, per evitare un aumento della temperatura in quest'ultimo;
- i cibi magri si conservano meglio e più a lungo di quelli grassi; il sale riduce il periodo di conservazione del cibo;
- i ghiaccioli, se consumati immediatamente dopo la rimozione dal vano congelatore, possono causare ustioni da congelamento della pelle;
- si consiglia di riportare la data di congelamento su ogni singolo pacchetto per

riuscire a tenere traccia del tempo di conservazione;

## 5.4 Consigli per la conservazione dei surgelati

Per ottenere risultati ottimali

- Controllare che i surgelati esposti nei punti vendita non presentino segni di interruzione della catena del freddo
- Il tempo di trasferimento dei surgelati dal punto vendita al congelatore domestico deve essere il più breve possibile;
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura;
- Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati;
- Non superare la durata di conservazione indicata sulla confezione.

## 6. PULIZIA E CURA

### 6.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



Non usare detergenti corrosivi o polveri abrasive che possano danneggiare la finitura.



Se “dEMo” appare sul display, l'apparecchiatura si trova in modalità dimostrazione: fare riferimento al paragrafo “COSA FARE SE...”.



#### ATTENZIONE

Staccare la spina dell'apparecchio prima di eseguire lavori di manutenzione.



Questo apparecchio contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento; la manutenzione e la ricarica devono pertanto essere effettuate esclusivamente da tecnici autorizzati.

### 6.2 Pulizia periodica

L'apparecchio deve essere pulito regolarmente:

- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e un po' di sapone neutro.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e verificare che siano pulite e prive di residui.
- Risciacquare e asciugare accuratamente.



Non tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchio.

Non usare mai detergenti, polveri abrasive, prodotti per la pulizia con una forte profumazione o cere lucidanti per pulire l'interno, in quanto danneggiano la superficie e lasciano un odore forte.

Pulire il condensatore (griglia nera) e il compressore sul retro dell'apparecchio con una spazzola. Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchiatura riducendone i consumi di energia.





Non danneggiare il sistema di raffreddamento.

Molti detersivi per cucine di marca contengono sostanze chimiche in grado di attaccare/danneggiare la plastica impiegata in questo apparecchio. Per questo motivo si raccomanda di pulire l'involucro esterno dell'apparecchio solo con acqua calda con un po' di liquido detergente.

### 6.3 Periodi di inutilizzo

Quando l'apparecchio non è utilizzato per lunghi periodi, adottare le seguenti precauzioni:

- **scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica**
- rimuovere tutto il cibo
- sbrinare (se necessario) e pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori

- lasciare la/e porta/e socchiusa/e per evitare odori sgradevoli.

Se l'apparecchio rimane acceso, chiedere a qualcuno di controllare ogni tanto per evitare che il cibo contenuto marcisca in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

### 6.4 Sbrinamento

L'apparecchiatura è "frost free" Ciò significa che non si forma ghiaccio durante il normale funzionamento sulle pareti interne dell'apparecchiatura o sugli alimenti.

L'assenza di ghiaccio è dovuta alla circolazione continua di aria fredda all'interno del comparto mossa da una ventola ad azionamento automatico.

Dopo la pulizia, ricollegare l'apparecchio alla rete di alimentazione.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



### AVVERTENZA!

Prima di eseguire la ricerca guasti, estrarre la spina dalla presa di alimentazione.

Le operazioni di ricerca guasti, non descritte nel presente manuale, devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.

Problema	Causa possibile	Soluzione
<b>L'apparecchio non funziona.</b>	L'apparecchio è spento.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è inserita correttamente nella presa di alimentazione.	Inserire correttamente la spina nella presa di alimentazione.
	L'apparecchio non riceve corrente. Assenza di tensione nella presa di alimentazione.	Collegare alla presa di alimentazione un altro apparecchio elettrico. Rivolgersi ad un elettricista qualificato.
<b>Il compressore rimane sempre in funzione.</b>	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".

<b>Problema</b>	<b>Causa possibile</b>	<b>Soluzione</b>
	La porta viene aperta troppo frequentemente.	Limitare il più possibile il tempo di apertura della porta.
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di mettere a conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Abbassare la temperatura ambiente.
	La funzione FROSTMATIC è attiva.	Fare riferimento a "Funzione-FROSTMATIC".
<b>La temperatura nel congelatore è troppo bassa.</b>	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
	La funzione FROSTMATIC è attiva.	Fare riferimento a "Funzione-FROSTMATIC".
<b>La temperatura nel vano congelatore è troppo alta.</b>	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di mettere a conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti un poco alla volta.
	I prodotti sono troppo vicini tra loro.	Disporre i prodotti in modo da consentire una corretta circolazione dell'aria fredda.
<b>Si forma troppa brina.</b>	Gli alimenti non sono avvolti correttamente.	Avvolgere correttamente gli alimenti.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
<b>Viene emesso un segnale acustico. Il simbolo di Allarme lampeggia.</b>	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Allarme porta aperta".

Problema	Causa possibile	Soluzione
<b>dEMo appare sul display.</b>	L'apparecchiatura è in modalità dimostrazione.	Tenere il tasto OK premuto per circa 10 sec., finché non si sente un suono prolungato provenire dal cicalino ed il display si spegne per un tempo brevissimo: l'apparecchiatura inizia a funzionare regolarmente.
☐ <b>Sul display della temperatura è visualizzato un quadrato superiore o inferiore.</b>	Si è verificato un errore durante la misurazione della temperatura.	Contattare il servizio assistenza (il sistema refrigerante continuerà a tenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura).

### 7.1 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Vedere "Installazione".

3. Se necessario, sostituire le guarnizioni della porta difettose. Contattare il Centro di assistenza locale.

## 8. INSTALLAZIONE



### AVVERTENZA!

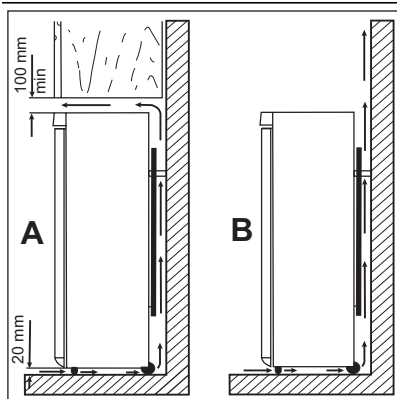
Leggere con attenzione le "Informazioni per la sicurezza" per la vostra sicurezza e per il corretto funzionamento dell'apparecchio prima di procedere all'installazione.

### 8.1 Posizionamento

Installare questo apparecchio in un punto in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla sua targhetta:

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da + 10°C a + 32°C
N	da + 16°C a + 32°C
ST	da + 16°C a + 38°C
T	da + 16°C a + 43°C

## 8.2 Ubicazione



L'apparecchiatura deve essere installata lontano da fonti di calore come per esempio termosifoni, boiler, luce solare diretta, ecc. Verificare che sul lato posteriore sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria. Per ottenere prestazioni ottimali, se l'apparecchiatura è installata sotto un pensile, si raccomanda di mantenere una distanza minima di 100 mm tra quest'ultimo e lo spigolo superiore dell'apparecchiatura. Se possibile, tuttavia, evitare di installare l'apparecchiatura sotto un pensile. Per consentire un perfetto livellamento dell'apparecchiatura sono disponibili uno o più piedini regolabili.



### AVVERTENZA!

L'apparecchiatura deve poter essere scollegabile dalla presa di corrente; pertanto, al termine dell'installazione, la spina deve essere facilmente accessibile.

## 8.3 Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta corrispondano ai valori della rete elettrica domestica.

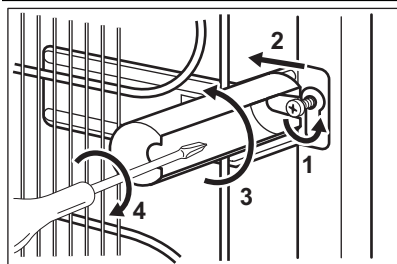
L'apparecchio deve essere collegato a massa. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto a tale scopo. Se la presa della rete elettrica domestica non è

collegata a massa, collegare l'apparecchio ad una massa separata in conformità alle norme relative alla corrente, consultando un elettricista qualificato.

Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità se le precauzioni suddette non sono rispettate.

Il presente apparecchio è conforme alle direttive CEE.

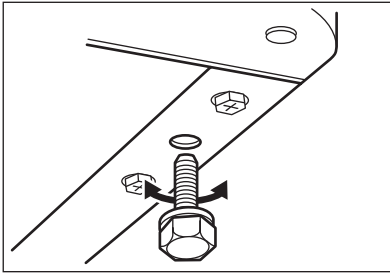
## 8.4 Distanziatori posteriori



Nel sacchetto contenente la documentazione sono presenti due distanziatori. Per installare i distanziatori, procedere nel modo seguente:

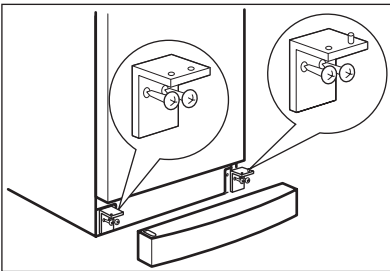
1. Svitare la vite.
2. Sistemare il distanziatore al di sotto della vite.
3. Ruotare il distanziatore verso destra.
4. Serrare nuovamente le viti.

## 8.5 Livellamento



L'apparecchiatura deve trovarsi perfettamente in piano. Per correggere gli eventuali dislivelli è possibile regolare in altezza i due piedini anteriori.

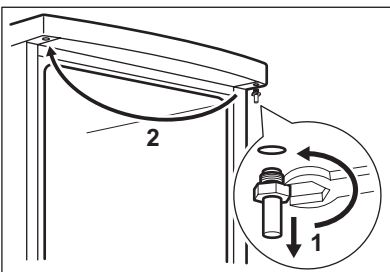
## 8.6 Reversibilità della porta

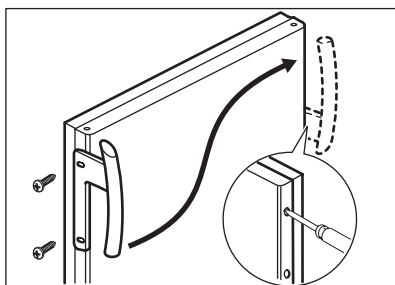
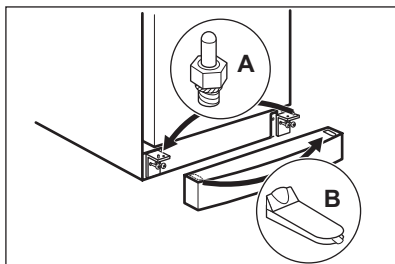


Per effettuare le seguenti operazioni, si raccomanda di farsi aiutare da un'altra persona che tenga ben ferme le porte dell'apparecchiatura.

Per modificare il senso di apertura della porta, procedere come segue:

- Estrarre la spina dalla presa di alimentazione.
- Inclinare l'apparecchiatura verso la parte posteriore facendo in modo che il compressore non tocchi il pavimento.
- Rimuovere lo zoccolo.
- Svitare e rimuovere le cerniere inferiori.
- Rimuovere la porta.
- Svitare il perno superiore e avvitarlo sul lato opposto.
- Rimontare la porta.
- Prestare attenzione affinché il bordo della porta sia parallelo al bordo del top.





- Svitare il perno (A) e avvitarlo sul lato opposto.
- Togliere il coperchietto (B) e posizionarlo sul lato opposto.
- Avvitare le cerniere inferiori.
- Rimontare lo zoccolo.
- Sollevare l'apparecchiatura in posizione verticale.

- Montare la maniglia sul lato opposto, mettere nei fori rimasti liberi le coperture in plastica che si trovano nel sacchetto delle istruzioni d'uso.
- Eseguire un controllo finale per accertarsi che:
  - Tutte le viti sono serrate.
  - La porta si apra e si chiuda correttamente.

Se la temperatura ambiente è bassa (ad esempio in inverno), è possibile che la guarnizione non aderisca perfettamente all'apparecchiatura. In tal caso, attendere che aderisca naturalmente.

Per chi preferisce non eseguire direttamente le operazioni sopra descritte, consigliamo di rivolgersi al Centro di Assistenza più vicino. L'intervento di inversione delle porte, eseguito dai tecnici del servizio post-vendita, sarà a carico dell'utente.

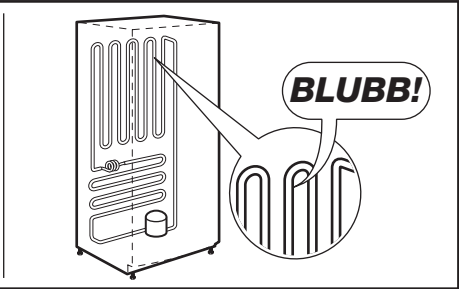
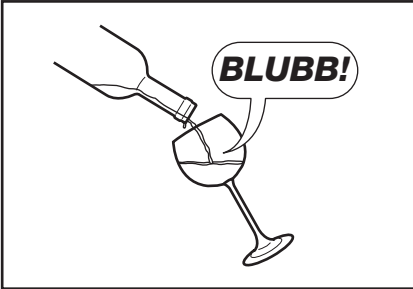
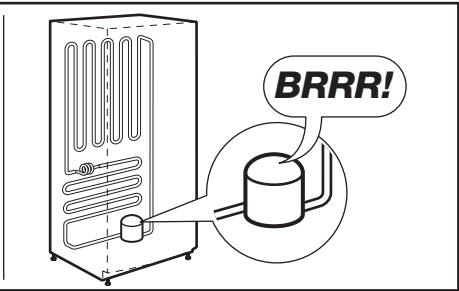
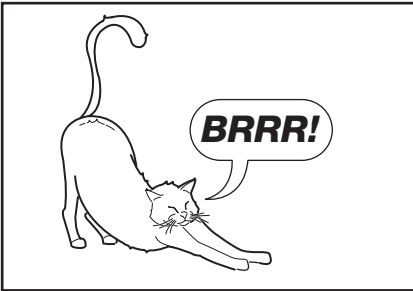
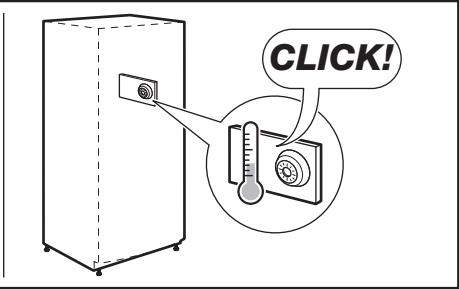
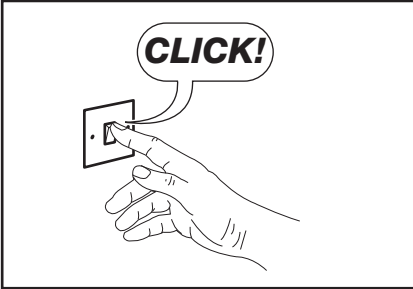
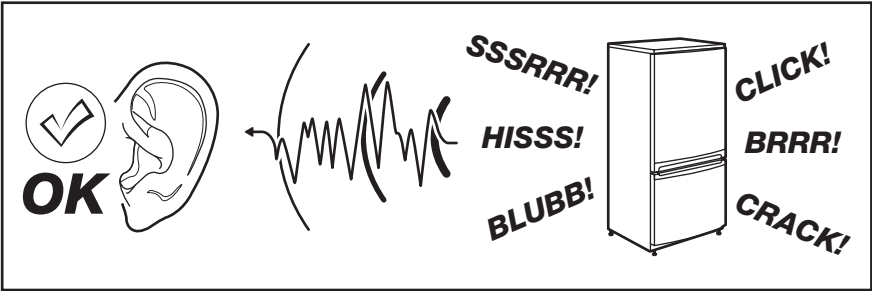
Dimensioni		
Altezza		1540 mm
Larghezza		595 mm
Profondità		658 mm
Tempo di risalita		30 h
Tensione		230-240 V
Frequenza		50 Hz

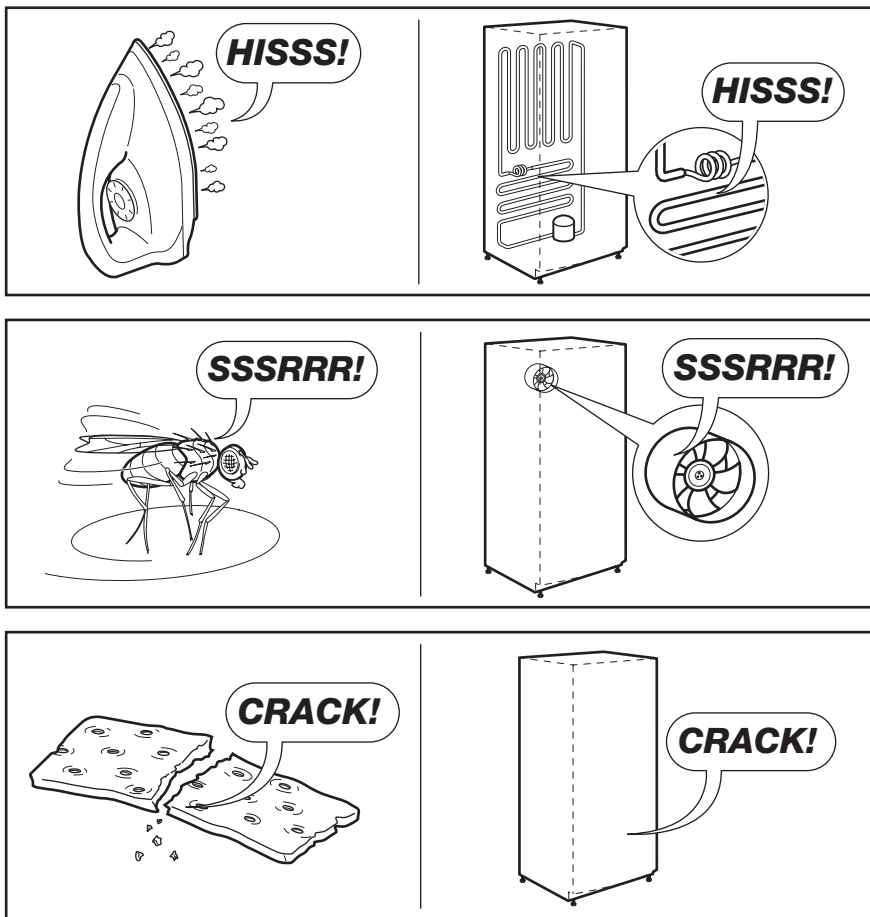
I dati tecnici sono riportati sulla targhetta del modello, applicata sul lato sinistro interno dell'apparecchiatura, e sull'etichetta dei valori energetici.

## 9. RUMORI


Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del


circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.





## 10. CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Riciclare i materiali con il simbolo .

Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

Informazioni: Dove portare gli apparecchi fuori uso? In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito [www.sens.ch](http://www.sens.ch).









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280150825-A-302012